



UNIVERSITÄT  
BAYREUTH

# **MEDIA ENCOUNTERS**

**Medien-Begegnungen  
Rencontres des Médias**

**7. - 9. April 2005**

**Theatersaal im Audimax  
der Universität Bayreuth**

Media Studies / Medienwissenschaft  
[medienwissenschaft@uni-bayreuth.de](mailto:medienwissenschaft@uni-bayreuth.de)  
<http://www.uni-bayreuth.de/medienwissenschaft>

sponsored by  
**Universitätsverein  
Bayreuth**



in cooperation with:  
**C.R.I. (Centre de Recherche sur  
l'Intermédialité, Université de Montréal)**

## **Medien-Begegnungen, Media Encounters, Rencontres des Médias**

International Conference at the University of Bayreuth, Department of Media Studies, Faculty of Languages and Literature, Thu. 7 April – Sat. 9 April 2005, under the auspices of the international *Centre de Recherche sur l'Intermédialité*, University of Montreal.

Conference languages: English, French, German.

### ***PROGRAMME***

**Thursday, 7 April 2005**

**8:45am: Welcome by the President of the University of Bayreuth,  
Prof. Dr. Dr. h.c. Helmut Ruppert**

***Media Encounters/Media Theories/Media Identities/Cultural Identities***

**Session I (9:00– 12:00am)**

**Chair:** Ernest W.-B. Hess-Lüttich

9:00 – 9:25am:

Andrzej Gwozdz (Kattowice) *Intermedialität und kulturelle Identitäten [Intermediality/Cultural Identities/Wim Wenders]*

9:25 – 9:50am:

Silvestra Mariniello (Montreal) *What Literacy for Intermediality?*

9:50 – 10:15am:

Jörg Helbig (Klagenfurt) *Neue Überlegungen zur Systematik intermedialer Beziehungen [New Steps towards a System of Intermedia Relationships]*

10:15 – 10:30am: Coffee break

10:30 – 12:00am: Discussion

12:00 – 13.30pm: Lunch

## Session II (13:30 – 16:15pm)

**Chair :** Jürgen E. Müller

13:30 – 13:55pm:

Roger Odin (Paris, Sorbonne Nouvelle) *Pratiques amateurs (cinéma, vidéo) et intermédialité*  
[*Amateur Productions (Cinema, Video) and Intermediality*]

13:55 – 14:20pm:

Karl Prümm (Marburg) *Navigieren zwischen den Medien. Überlegungen zu einer intermedialen Theorie der Kameraarbeit*  
[*Navigating between the Media. Towards an Intermedial Theory of Camera Work*]

14:20 – 14:45pm:

Hans Bouwknecht (Bayreuth) *Crossing the Media Borders; Development and Analysis of Multimedia Products*

14:45 – 15:00pm: Tea break

15:00 – 16:15pm: Discussion

## Session III (16:30 – 18:30pm)

**Chair:** Klaus Benesch

16:30 – 16:55pm:

Georg Schmid (Croq/Wien) *A Game within the Game: on the Historicisation of the Context, or „Interior Intermediality“*

16:55 – 17:20pm:

Dagmar von Hoff (Mainz) *Visuality and Textuality.*

17:20 – 17:30pm: Tea break

17:30 – 18:30pm: Discussion

**Friday, 8 April 2005**

***Media Encounters and Media Historiography***

**Session I (9:00 – 12:00am)**

**Chair:** Walter Moser

9:00 – 9:25am:

John Plunkett (Exeter) *Nineteenth-Century Multimedia: Aesthetics, Viewers and Spaces of Consumption*

9:25 – 9:50am:

François Jost (Paris, Sorbonne Nouvelle) *Le cabaret comme modèle de la convivialité*  
[*The Cabaret as a Model of Conviviality*]

9:50 – 10:15am:

Myriam Tsikounas (Paris, Sorbonne) *La rencontre des médias, héritages, emprunts, retraitements d'images*  
[*Migrations, Circulations of Images*]

10:15 – 10:30am: Coffee break

10:30 – 12:00am: Discussion

12:00 – 13:30pm: Lunch

**Session II (13:30 – 16:45pm)**

**Chair:** Jay Bolter

13:30 – 13:55pm:

Jong-Ho Pih (Seoul) *Die Phänomenologie der Intermedialität. Ein Vergleich zwischen dem deutschen und dem koreanischen Film*  
[*Phenomenology of Intermediality. A Comparison between German and Korean Films*]

13:55 – 14:20pm:

Walter Moser (Ottawa/Montreal) *Transmédiations et remédiations dans le cinéma brésilien depuis 1979*  
[*Transmediations and Remediations in Brazil's Cinema since 1979*]

14:20 – 14:45pm:

Ernest W.B. Hess-Lüttich (Bern) *Medienvariationen. Der Tod in Venedig als Buch, Film, Oper und Ballett*  
[*Media Variation: Death in Venice as Novella, Film, Opera, Ballet*]

14:45 – 15:00pm: Tea break

15:15 – 16:15pm: Discussion

**Session III (16:30 – 18:30 pm)****Chair:** Georg Schmid

16:30 – 16:55pm:

Peter Klotz (Bayreuth) *Tiefe – Weite – Intensität. Zu medialen Kategorien des Beschreibens und von Beschreibungen**[Depth – Width – Intensity, Medial Categories of Description]*

16:55 – 17:20pm:

Klaus Benesch (Bayreuth) *Myths and Media*

17:20 – 17:30pm: Tea break

17:30 – 18:30pm: Discussion

**Saturday, 9 April 2005*****Media Encounters and Social Functions*****Session I (9:00 – 12:00am)****Chair:** Joachim Paech

9:00 – 9:25am:

Jürgen E. Müller (Bayreuth) *Perspectives for an Intermedia History of the Social Functions of Television*

9:25 – 9:50am:

Jay Bolter (Atlanta) *New media and the perpetual crisis of aura*

9:50 – 10:15am:

Marion Froger (Paris/Montreal) *Usages de la camera : des communautés de réception à l'esthétique communautaire**[Camera Usages : Communities of Reception and Communal Aesthetics]*

10:15 – 10:30am: Coffee break

10:30 – 12:00am: Discussion

12:00 – 12:30pm: The C.R.I., *Centre de Recherche sur l'Intermédiarité* at the Université de Montréal and Media Studies in Québec (S. Mariniello, W. Moser, M. Froger)

12:30 – 13:30pm: Lunch

**Session II (13:30 – 16:45pm)****Chair:** Karl Prümm

13:30 – 13:55pm:

Joachim Paech (Konstanz) *Intermediality and the Figural*

13:55 – 14:20pm:

Olivier Nilsson-Julien (Bayreuth) *When Mr Armstrong came to France: French-American Media Encounters in the Tour de France*

14:20 – 14:35pm: Tea break

14:35 – 15:30pm: Discussion

**15:30 – 16:30pm:****Media Encounters Revisited – Closing Discussion**